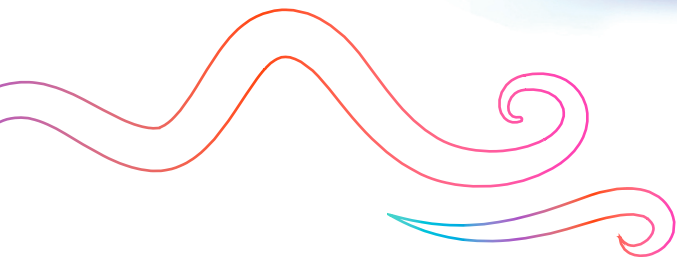


ACQUA DI MARE
SPA

BIENVENIDO
WELCOME





Bienvenido a nuestro nuevo concepto
de **relajación** y **cuidado de la piel.**

Welcome to our new concept of relaxation and skincare.

Acqua Di Mare invita a conectarnos con nuestro ser interior disfrutando de las maravillosas instalaciones que proveen calma y tranquilidad a nuestra esencia inspirada en los cuatro elementos.

Acqua Di Mare invites us to connect with our inner being, enjoying the wonderful facilities that provide calm and tranquility to our essence inspired by the four elements.

Hidroterapia

Hydrotherapy

VAPOR, JACUZZI AGUA CALIENTE, SALADA Y FRÍA (50 min.)

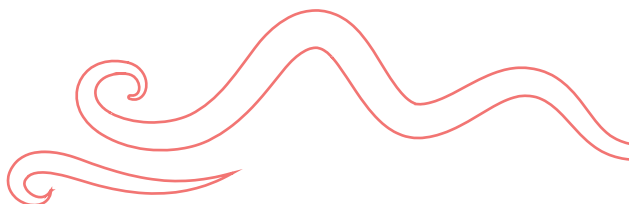
Experimente un viaje guiado a través del agua y conéctese con su interior, un momento para una total relajación mientras el poder del agua le devuelve la vitalidad, comenzando con un baño de vapor seguido por una secuencia de hidroterapia en nuestras fosas de agua dulce y salada, para finalizar con una inmersión en nuestra fosa fría que activará la circulación y energía. Incluye bebidas hidratantes.

Experience a guided journey through water and connect with your inner self, a moment of total relaxation while the power of water restores your vitality, starting with a steam bath followed by a hydrotherapy sequence in our fresh and salt water pits, and ending with a dip in our cold water pit that will activate circulation and energy. Includes hydrating beverages.

VAPOR Y JACUZZI A ELECCIÓN STEAM AND JACUZZI OF YOUR CHOICE. (30 min.)

Experimente un tour de hidratación comenzando en nuestro vapor aromático, seguido de un momento en la fosa de su elección y finalizando, si lo desea, en nuestra fosa fría, un pequeño viaje que le devolverá la energía y lo conectará con su interior. Incluye bebidas hidratantes.

Experience a hydration tour starting in our aromatic steam room, followed by a moment in the pit of your choice and ending if you wish in our cold pit, a little old fashioned way to restore your energy and connect you with your inner self.



[P A Q U E T E S]

[S P E C I A L P A C K A G E S]

Paquete **Acqua Di Mare**

(110 min.)

Hidroterapia 30 min., 1 masaje 30 min. alivia tensión,
1 exfoliación y facial purificante.

Acqua Di Mare Package

(110 min.)

Hydrotherapy 30 min., 1 massage 30 min. relieves tension,
1 exfoliation and purifying facial.

Paquete ideal para tener un día de spa, con una hidroterapia de 30 min. para seguir con un masaje de espalda y cuello que aliviará cualquier molestia muscular; continuando con una exfoliación que dejará tu piel como porcelana seguido de un facial purificante que dejará tu rostro radiante e hidratado. Ideal para quien quiere cuidar su piel y su cuerpo.

An ideal package to have a spa day, with a 30 min. hydrotherapy to follow with a back and neck massage that will relieve any muscle discomfort, continuing with an exfoliation that will leave your skin like porcelain followed by a purifying facial that will leave your face radiant I have hydrated. Ideal for those who want to take care of their skin and body.





Paquete **Mar y Tierra**

(200 min.)

Hidroterapia 30 min., 1 masaje tierra y fuego 50 min.,
1 envoltura détox agua de mar 60 min.,
1 facial iris de florencia 60 min

Sea & Land Package

(110 min.)

Hydrotherapy 30 min., 1 earth and fire massage 50 min.,
1 seawater detox body wrap 60 min., 1 Florence Iris Facial 60 min

El paquete perfecto para ti... comenzamos con una hidroterapia de 30 min. para continuar con nuestro masaje especial de piedras calientes, que aliviará cualquier tensión muscular y te conectará con tu interior, a continuación la envoltura detox de algas marinas dejará tu piel firme y tersa, y finalizaremos con nuestro riquísimo facial de iris de florencia. Déjanos consentirte por 3 horas y media de pura relajación mente, cuerpo y espíritu.

The perfect package for you... We start with a 30 min. hydrotherapy to continue with our special hot stone massage, which will relieve any muscle tension and comfort you with your insides, then the seaweed detox wrap will leave your skin firm and smooth, and we will finish with our delicious Florence Iris facial. Let us pamper you for 3 and a half hours of pure mind relaxation, body and spirit.



[M A R E D I R E L A J A C I Ó N]

Masaje **Serenidad** **Serenity** Massage

(Relajante/Relaxing)

Restaura tu energía vital con un masaje de presión suave a media, este masaje serenidad llevará a tu cuerpo y mente a un estado de completa relajación y armonía.

Restore your vital energy with a gentle to medium pressure massage, this serenity massage will bring your body and mind to a state of complete relaxation and harmony.

Masaje **Sensorial** **Sensory** Massage

(Con Vela/With Candle)

Este tratamiento es una experiencia única que combina técnicas de masaje relajante con la aplicación de una vela aromática especial. La vela se derrite a una temperatura cálida y suave y se aplica en la piel para brindar una experiencia de relajación profunda y aromaterapia.

This treatment is a unique experience that combines relaxing massage techniques with the application of a special scented candle. The candle is melted at a warm, gentle temperature and applied to the skin to provide a deep relaxation and aromatherapy experience.

Masaje **Vigorizante** **Energizing** Massage

(Tejido Profundo/Deep Tissue)

Un masaje terapéutico de presión fuerte diseñado para aliviar tensiones y estrés. Las técnicas especializadas se concentran en áreas específicas de interés para restaurar y aliviar un músculo contracturado.

A strong pressure therapeutic massage designed to relieve tension and stress. Specialized techniques focus on specific areas of concern to restore and relieve a contracted muscle.

Masaje **Alivia Tensión** **Massage Relieves Tension**

(Espalda y Cuello/Back and Neck)

Masaje de presión media a profunda, ideal para es estrés del día a día.

Medium to deep pressure massage, ideal for day-to-day stress.

Masaje Tierra y Fuego Earth & Fire Massage

(Piedras Calientes/Hot Stones)

Usando la calidez de las piedras de río, derrite la tensión y el estrés con este masaje de presión media para calmar intensamente el cansancio y dolores musculares. Además de la alineación de nuestros chakras.

Using the warmth of river stones, melt away tension and stress with this medium-pressure massage to intensely soothe tiredness and muscle aches. In addition to the alignment of our chakras.

Masaje Acqua Di Mare Acqua Di Mare Massage

(Firma/Signature)

Masaje que combina 4 técnicas de masaje, diseñado para aliviar dolores musculares así como arminizar el cuerpo y la mente, combina el masaje energetizante en las áreas donde más se necesitan, así como el masaje serenidad, reflexología podal, finalizando con un drenaje linfático.

Massage that combines 4 massage techniques, designed to relieve muscle pain as well as harmonize the body and mind, combines the energizing massage in the areas where they are most needed, as well as the serenity massage, foot reflexology, ending with a lymphatic drainage.

Mamá en Armonía Mom in Harmony

Masaje ideal para relajar y mejorar la circulación y reducir el estrés y cansancio de la futura mamá, un masaje especialmente diseñado para su bienestar.

Ideal massage to relax and improve circulation and reduce stress and fatigue of the future mother, a massage specially designed for her well being.

Masaje Ancestral Ancestral Massage

(Reflexología/Reflexology)

Terapia que se aplica en pies, manos y cabeza, mediante puntos de presión generando una estimulación nerviosa la cual nos ayuda al buen funcionamiento de nuestro cuerpo.

Therapy that is applied in feet, hands and head, by means of pressure points generating a nervous stimulation which helps us to the good functioning of our body.



[FACIALES BY PEVONIA]

Facial Purificante Purifying Facial

(Limpieza profunda) **60 min.**

Facial ideal para liberar a tu piel de esas impurezas no deseadas y recobrar una apariencia saludable y radiante, déjate consentir por nuestras manos expertas.

Perfect facial to rid your skin of those unwanted impurities and regain a healthy and radiant appearance, let yourself be pampered by our expert hands

Facial Radiante Radiant Facial

(Vitamina C) **60 min.**

Un tratamiento regenerador profundo a base en un poderoso antioxidante y vitamina "C" que aportará a tu piel una hidratación profunda.

A deep regenerating treatment based on a powerful antioxidant and vitamin "C" that will provide your skin with deep hydration.

Facial Infusión de Vida Life Infusion Facial

(Elasto Firm) **60 min.**

Tratamiento de firmeza a base de velo de colágeno que ayuda a mejorar la elasticidad y con su concentrado de elastina la piel recuperará su tonicidad y las líneas de expresión disminuirán.

Firming treatment based on collagen veil that helps to improve elasticity and with its elastin concentrate the skin will recover its tone and expression lines will diminish.

Facial Revitalizante Revitalizing Facial

60 min.

Una refrescante mascarilla de néctar de colmena calma y suaviza instantáneamente la piel para reducir las irritaciones y enrojecimiento de la piel, dejando tu piel como el de una reina.

A refreshing beehive nectar mask instantly soothes and softens skin to reduce skin irritations and redness, leaving your skin looking like a queen.



[FACIALES ACQUA DI MAR]

Facial Purificante Purifying Facial

(Limpieza profunda) 50 min.

Facial ideal para liberar a tu piel de esas impurezas no deseadas y recobrar una apariencia saludable y radiante, déjate consentir por nuestras manos expertas. Perfect facial to rid your skin of those unwanted impurities and regain a healthy and radiant appearance, let yourself be pampered by our expert hands.

Facial Bergamota Bergamot Facial

(Anti-edad) 50 min.

La integración de la vitamina A, B, C, D E y K, en una fórmula innovadora combinando activos biotecnológicos que proporcionan elementos anti-envejecimiento, reafirmantes e hidratantes en una sola aplicación. The integration of vitamin A, B, C, D, E and K, in an innovative formula combining biotechnological active ingredients that provide anti-aging, firming and moisturizing elements in one application.

Facial Iris de Florencia Florence Iris Facial

(Regenerante) 60 min.

Proporciona la combinación perfecta para hidratar, proteger y rafirmar el rostro, formando una película tensora en la superficie del estrato córneo el cual provee un efecto tensor inmediato y duradero.

This facial provides the perfect combination to moisturize, protect and firm the face, forming a tightening film on the surface of the stratum corneum which provides an immediate and long-lasting tightening effect.

Facial After Sun 30 min.

Tratamiento ideal para después de la exposición prolongada al sol, calmar irritaciones y ardor, proporcionando un alivio e hidratación prolongada.

Ideal treatment for after prolonged exposure to the sun, soothes irritations and burning, providing relief and prolonged hydration.

Facial Anti-manchas de Rosa Mosqueta 50 min. Rosehip Anti-Dark Spot Facial

Excelente restaurador del tono uniforme de la piel, previniendo la formación de manchas oscuras, además de proteger contra el envejecimiento y disminuir los signos de la edad. Excellent restorer of even skin tone, preventing the formation of dark spots, as well as protecting against aging and diminishing the signs of aging.

Facial Básico Kiwi Basic Kiwi Facial

(Piel Delicada) 25 min.

Proporciona una limpieza básica además de refrescar e hidratar la piel de manera inmediata, devolviéndole un aspecto sano y limpio. It provides a basic cleanse as well as refreshing and moisturizing the skin immediately, restoring a healthy and clean appearance.



[CORPORALES BY PEVONIA]

[BODY TREATMENTS BY PEVONIA]

Exfoliante **Arena y Mar** Sand & Sea Scrub

30 min.

Las perlas de jojoba contenidas en esta deliciosa textura cremosa con aloe vera, limón, romero, refinarán su piel y la dejarán sedosa y fresca
The jojoba pearls contained in this delicious creamy texture with aloe vera, lemon, rosemary, will refine your skin and leave it silky and fresh.

Alivio Express **Lirio Acuático** Water Lily Express Relief

25 min.

Una suave envoltura corporal usando las propiedades del lirio acuático, perfecto para aliviar las quemaduras causadas por la exposición solar.
A soft body wrap using the properties of water lyre, perfect for relieving burns caused by sun exposure.

Envoltura Détox **Alma de Mar** Sea Soul Detox Body Wrap

60 min.

Tratamiento ideal para estimular el sistema circulatorio, promover la desintoxicación, y tonificar la piel. Su base en algas marinas darán a su piel un aspecto tonificado.
An ideal treatment to stimulate the circulatory system, promote detoxification, and tone the skin. Its seaweed base will give your skin a firm appearance.

Envoltura **Músculos Cansados** Body Wrap for Tired Muscles

60 min.

Envoltura a base de un fango aromático que está diseñado para aliviar tensiones musculares, dolores de cabeza y fatiga, proporcionando alivio mental y energético.
An aromatic mud-based wrap that is designed to relieve muscle tension, headaches and fatigue, providing mental and energetic relief.



[CORPORALES
BY ACQUA DI MARE]

[BODY TREATMENTS
BY ACQUA DI MARE]

Envoltura Hidratante Lavanda/Té Verde Moisturizing Lavender/Green Tea Body Wrap

60 min.

Déjate llevar por el floral y relajante aroma de la lavanda o la frescura y armonía del té verde mientras le devolvemos a tu piel la suavidad e hidratación que se merece además de relajar tu cuerpo relajaremos tus sentidos con nuestros exfoliantes y mascarillas corporales.

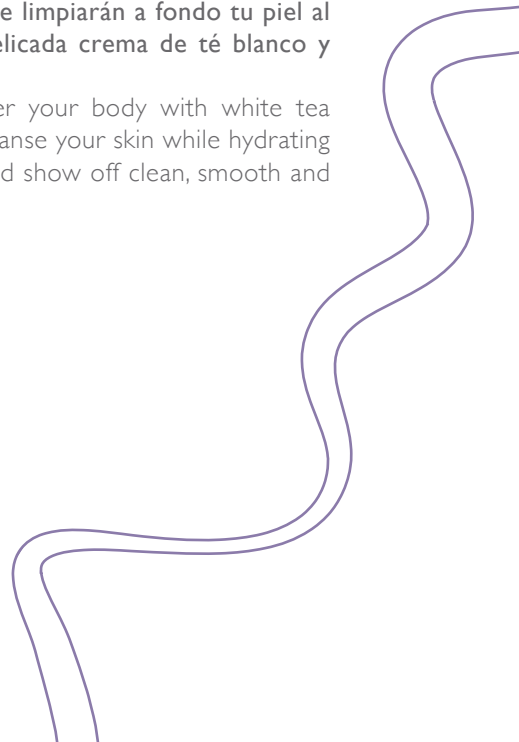
Let yourself be carried away by the floral scent and relaxing scent of lavender or the freshness and harmony of green tea while we give your skin back the softness and hydration it deserves, in addition to relaxing your body, we will relax your senses with our scrubs and body masks.

Exfoliante Té Blanco o Avena White Tea Body Scrub

30 min.

Disfruta de una exfoliación energizante en todo tu cuerpo con sales marinas bañadas de té blanco que limpiarán a fondo tu piel al tiempo que la hidrata con nuestra delicada crema de té blanco y luce una piel limpia suave y radiante.

Enjoy an energizing exfoliation all over your body with white tea dipped sea salts that will thoroughly cleanse your skin while hydrating it with our delicate white tea cream and show off clean, smooth and radiant skin



[PAREJAS ESPECIALES] [SPECIALS FOR COUPLES]

Ritual Encuentro de Almas

(110 min.)

1 Ritual sintonía de amor 80 min.,

(Masaje con vela / Hidratante corporal / 1 Body mist)

botella de vino y plato de fruta 30 min. en jacuzzi privado.

Ritual Meeting of Souls.

Love Harmony Ritual 80 min.,

(Candle Massage / Body Moisturizer / 1 Body mist)

Bottle of wine and fruit plate 30 min. in private jacuzzi.

Sumérgete en pareja en nuestro ritual diseñado especialmente para ti y tu pareja. Comenzando en nuestro jacuzzi privado con una botella de vino espumoso y amenidades especiales, para continuar disfruta de un masaje especial con una deliciosa y suave vela que al mismo tiempo de hidratar tu piel, las manos de nuestras expertas relajarán tu cuerpo para después tener una deliciosa hidratación aromática con un body mist. Todo un ritual para disfrutar con tu alma gemela.

Immerse yourself as a couple in our ritual designed especially for you and your partner. Starting in our private jacuzzi with a bottle of sparkling wine and special amenities, to continue enjoying a special massage with a delicious and soft candle that at the same time hydrates your skin, the hands of our experts will relax your body and then have a delicious aromatic hydration with a body mist. A ritual to enjoy with your soulmate.

Ritual Almas Sol y Luna

(70 min.)

Hidroterapia 30 min., 2 masajes relax 50 min.

con 2 faciales básicos.

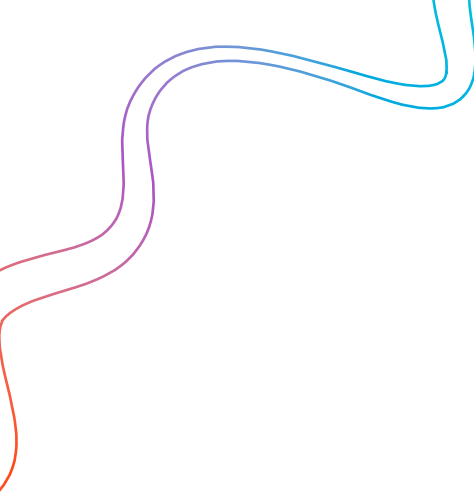
Sun and Moon Souls Ritual

Hydrotherapy 30 min., 2 relax massages 50 min.

with 2 basic facials.

Relájate en pareja, comenzando en nuestra hidroterapia para después desestresar tu cuerpo con un masaje relajante y terminando con un facial, que dejará tu rostro limpio e hidratado. Todo esto acompañado de esa persona especial.

Relax as a couple, starting with our hydrotherapy and then de-stressing your body with a relaxing massage and ending with a facial, which will leave your face clean and hydrated. All this accompanied by that special person.



Masaje Amor en Balance

(110 min.)

Hidroterapia 30 min.,
2 masajes Acqua Di Mare 80 min.
y 2 exfoliaciones.

Love in Balance Massage

(110 min.)

Hydrotherapy 30 min.,
2 massages Acqua Di Mare 80 min.
and 2 body scrub.

Sumérgete en una relajación profunda comenzando con una hidroterapia que preparará tu piel para una deliciosa exfoliación de té blanco y finalizando con nuestro perfecto masaje firma que al combinar 4 técnicas te dejará totalmente renovado de pies a cabeza. Immerse yourself in a deep relaxation starting with a hydrotherapy that will prepare your skin for a delicious exfoliation of white tea and ending with our perfect signature massage that by combining 4 techniques will leave you totally renewed from head to toe

Viaje de Parejas

(80 min.)

Hidroterapia 30 min. 2 masajes deep tissue o relajantes
+ 2 bebidas especiales y amenidades especiales.

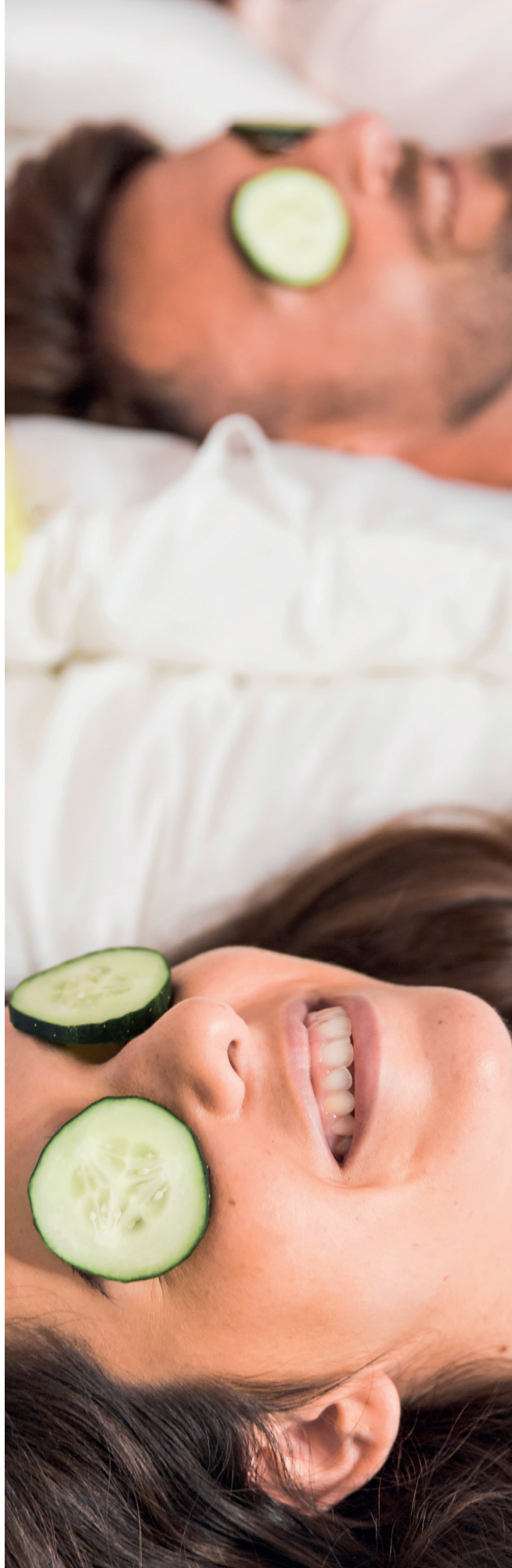
Couples journey

(80 min.)

Hydrotherapy 30 min. 2 deep tissue or relaxing massages
+ 2 drink specials and special amenities.

Date una escapada directo a la relajación en compañía de esa persona especial, disfruta de nuestra hidroterapia seguida de 1 masaje profundo ideal para el estrés del día a día. Este paquete incluye 2 bebidas y amenidades especiales.

Take a direct escape to relaxation in the company of that special someone, enjoy our hydrotherapy followed by 1 deep massage ideal for the stress of everyday life. This package includes 2 drinks and special amenities.



[TRATAMIENTOS NIÑOS]

Momento **Mágico** **Magic** moment

(40 min.)

Masaje suave con divertidos aceites con aromas frutales que brinda una suave relajación para los pequeños. Un adulto deberá acompañarte en todo momento.

A gentle massage with fun, fruity-scented oils that provides a relaxing relaxation for kits. An adult must accompany you at all times.

Facial **Kiwi** **Basic Kiwi** Facial

(20 min.)

Suave facial hidratante a base de kiwi que brindará limpieza y suavidad al rostro. Un adulto debera acompañarte en todo momento.

A moisturizing facial based on kiwi that will provide cleansing and softness to the face. An adult must accompany you at all times.

Paquete **Kids 1** **Kids 1** Package

(80 min.)

1 MOMENTO MÁGICO + FACIAL KIWI + CAMBIO ESMALTE

Disfruta de un masaje relajante de cuerpo completo con divertidos aceites además de un facial básico que hará de tu momento una divertida experiencia y finalizamos con un colorido cambio de esmalte. Un adulto deberá acompañarte en todo momento.

Enjoy a relaxing full-body massage with fun oils as well as a basic facial that will make your moment a fun experience and we finish with a colorful nail polish change. An adult must accompany you at all times.

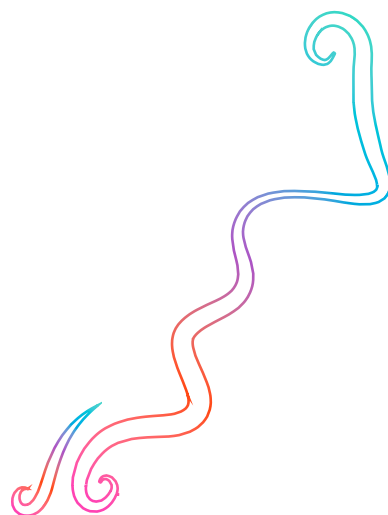
Paquete **Kids 2** **Kids 2** Package

(60 min.)

1 MOMENTO MÁGICO + FACIAL KIWI

Disfruta de un masaje relajante de cuerpo completo con divertidos aceites además de un facial básico que hará de tu momento relajante y divertido. Un adulto deberá acompañarte en todo momento.

Enjoy a relaxing full-body massage with fun oils as well as a basic facial that will make your moment relaxing and fun. An adult must accompany you at all times.



[S A L Ó N D E B E L L E Z A]

ESTILISMO

Corte Cabello Dama	Lady's Haircut
Corte Cabello Caballero	Men's Haircut
Corte Cabello Niño	Child Hair Cut
Lavado/Secado	Blow Dry
Planchado	Iron Flat
Curlis	Curlis
Peinado Sencillo	Simple Hairstyle
Peinado Alto	High Hairstyle
Maquillaje Social	Social Makeup
Maquillaje Noche	Night Makeup
Trenzas Cabeza Completa Medio	Full Head Braids Medium Hair
Trenzas Cabeza Completa Largo	Full Head Braids Long Hair
Trenzas Diadema Adulto	Adult Headband Braids
Trenzas Diadema Niña	Girl's Headband Braids
Trenza 1 Pza.	1 Braid



PIES Y MANOS

Manicure Clásico	Classic Manicure
Manicure Deluxe	Manicure Deluxe
Pedicure Clásico	Classic Pedicure
Pedicure Deluxe	Pedicure Deluxe
Aplicación Gelish	Gelish Application
Retiro Gelish	Gel Removal
Cambio Esmalte	Polish Change



Horario de Spa: 9:00 - 19:00 hrs.

Extensión: 6014 y 6015

Tel: 998 848 9000

CROWN PARADISE CLUB CANCÚN

Av. Kukulcán km. 18.5, Cancún, Quintana Roo, México, C.P. 77500

